

**نویسنده :** ویجی پراشاد (Vijay Prashad).

منبع و تاریخ نشر : کمان دریم «2019-09-17».

**برگردان :** پوهندوی دوکتور سید حسام «مل» .

---

## فقط ایتلاف احمق ها میخواهند با ایران جنگ کنند

***only the coalition of the foolish wants a war with Iran***

اگر میخواهید بی پرواترین قدرت های دنیای امروزی ما را شناسایی کنید بیشتر از اسرائیل ، عربستان سعودی ، امارات متحده عربی و ایالات متحده نگاه نکنید

*If you want to identify the most reckless powers in our world today, look no further than Israel, Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and the United States of America*



عربستان سعودی و امارات از سال « 2015 » در حال جنگ علیه یمن هستند. این یک جنگ وحشتناک ، یک جنگ بی پروا است ، جنگی که هیچ چشم اندازی به پایان آن نیست «ترامپ» بمثابه معمار جنگ با ایران به نحوه برخورد در مشا و ره با محمد بن سلمان است (عکس: رویترز / کوین لامارک)

هیچ فایده ای برای گل الود کردن ویا لکه دار کردن این شعار قدیمی «خون برای روغن نیست» ندارد که دفع قبل هیچ تاثیری نداشت ؛ ما در سال های (2002) و (2003) گفتیم عراق را بمبارد نکنید ، فایده ای ندارد. **جورج دبلیو بوش** و دوستانش این را در ذهن داشتند که آن کشور را نابود کنند .

« **دونالد ترامپ** » ؛ **جان بولتون** را اخراج کرد و به نظر میرسید که این اقدام برای نفس وآه کشیدن قابل قبول باشد یا که یک چشم انداز قابل پذیرش برای ساه وآه کشیدن خواهد بود اما در واقعیت امر این خود یک اقدام زودرس بود ؛ چونکه **جان بولتون** تنها محرک ویا پرخاشگر جنگ علیه ایران نبود ؛ « **مایک پمپئو** » از وزارت امور خارجه نیز چنین بود و بوده است و همینطور گروه فروشندگان اسلحه ؛ لابیست ها ؛ شاهین های برقرار کننده وافرادی که معتقدند ایالات متحده باید ایران را از طرف ویا به نمایندگی از اسرائیل و عربستان سعودی بمباران کند .

**حوشی های** یمن اعتبار حمله به مبادین ویا به ساحات نفتی بخش شرقی عربستان سعودی را پذیرفتند یعنی که مسولیت تخریب ویا انفجار منافع نفتی عربستان سعودی را قبول کردند که اما کافی نبود ؛ این کافی نیست که عراقی ها گفتند که ایران برای پرتاب هواپیماهای بدون سرنشین خود از خاک عراق استفاده نمیکند ، ایالات متحده امریکا ادعا کرد که این حمله توسط ایران انجام شده است . دیگر نیازی به گفتن نیست . نیازی به کشیدن کسی مثل کالین پاول (Colin Powell) قبل در شورای امنیت سازمان ملل نبود ؛ هیچکس مانند **کالین پاول** در دولت «**دونالد ترامپ**» وجود ندارد ؛ هیچ یک از اعضای کابینه وی از همچو شان و مقام برخوردار نیستند که میتوان با دروغ گریخت .

این جنون از بالاترین نوع جنون است از مردی که در میان ویا در وسط جنگ غیر قابل تحمل ویا غیر قابل شکبیا است بپرسید که آیا باید به جنگ برود .

واکنش ایران در مورد آرام بوده است دولت در تهران تصمیم گرفته است تا در زیر ابرهای توفانی واشنگتن ترس نداشته باشد . اگر کانادایی ها دارایی های توقیف شده ایرانی را آزاد نکنند ، کانادا را با تحریم های خود تهدید میکند ؛ یک تانکر نفتی که بگونه قاچاق در حال بار ویا حمل دیزل به امارات متحده عربی بود توسط ایرانیان کشف و ضبط شد . ریس جمهور ایران ؛ **حسن روحانی** به اجلاس سران سوریه در آنکارا ترکیه گفت : تا زمانی که سربازان ایالات متحده در آنجا بمانند نمیتوان ثبات در سوریه ایجاد کرد . این موضع راگزیده که باید محکم ایستاد و امریکا را بلوف (فریب) بدهد .

این یک بلوف خطرناک است .

اما این نیز محاسبه شده است .

**تجارت ، نه بمب :**

ایرانی ها میدانند که هیچ اشتیاهی در اروپا برای جنگ ایالات متحده یا حتی حمله نظامی آمریکا وجود ندارد. در این هفته **میخایل باک** (Michael Bock) ریس ابزار حمایت از صرافی های **انستکس** (Instrument for supporting trade exchange = INSTEX) در تهران است. **انستکس**؛ میکانیزم ایجاد شده توسط اتحادیه اروپا برای دور زدن تحریم های یک جانبه ایالات متحده است. **میخایل بوک** با مسولین بانک سنتنا دار مرکزی ایران وریس (SATMA) موسسه ایجاد شده برای تسهیل **انستکس** ملاقات کرده است. اروپایی ها مشتاق هستند که تجارت با ایران را دوباره آغاز کنند آنها به چرندیات ترامپ علاقه ای ندارند.

همچنین ترک های که مقامات ارشد بانکی آنها با ایرانیان ملاقات کردند برای گفتگو در مورد برقراری مجدد تجارت در خارج از مدار ایالات متحده آمریکا بحث نمیکنند؛ ترکیه به نسخه شخصی **انستکس** علاقمند است و **کالبراتینگ** (calibratin = تحت قاعده و اصول معینی در آوردن) را برای تجارت ترکیه و ایران با استفاده از ارزهای خود «به ریال ولیره» کالیبره میکند. هر دو کشور گفته اند که آنها میخواهند تجارت را به (30) میلیارد دلار افزایش دهند سه برابر بیشترین حجم تجارت. حتی انگلیسی ها که در آغوش (Brexit) کشیده شده اند، مشتاق جنگ نیستند؛ وزیر امور خارجه انگلیس **دومینیک رها ب** (Dominic Raab) گفت: «این تصویر کاملاً مشخص نیست» درباره اینکه چه کسی میادین نفتی عربستان را بمباران کرده است و هواچونینگ (Hua Chunying) گفت «او مانند روس ها» (بدون نتیجه گیری های عجولانه) که **دیمیتری پیسکوب** (Dmitry Peskove) گفت و چینی ها «آسان نیست» سرزنش تقسیم «باشد».

## روسیه و چین :

از منظر روسیه و چین، بمباران ایران توسط ایالات متحده آمریکا باعث نابودی پروژه های اقتصادی آن ها در اور آسیا میشود. در مسکو و پکن این هراس وجود دارد که چین ماجراجویی های آمریکایی به هر اندازه که اقدامات کوچکی هم باشد ثبات را از دریای مدیترانه گرفته تا کوه های هندوکش برهم میزند. مذاکرات ناکام در مورد صلح ایالات متحده در افغانستان آن کشور را به سمت ابتکارات قدرت های منطقه ای از جمله چین و روسیه بازی میکند. یکی از جنبه های کمی شناخته شده مذاکرات ایالات متحده و طالبان درباره افغانستان نقش **چین** بوده است، در ماه های جون و جولای هر دو عبد الغنی «برادر» مذاکره کننده اصلی طالبان وزلمی «خلیلزاد» مذاکره کننده ایالات متحده در زمان

های مختلف به پکن آمدند. **چین** نقش اساسی را در ترغیب به پاکستان برای در تحت فشار قرار دادن طالبان در این مذاکرات داشت. حتی با کنار گذاشتن ایالات متحده؛ **چین** به ایجاد روابط با جناح‌های مختلف در افغانستان ادامه خواهد داد. این برای **دهلیز اقتصادی چین و پاکستان** و **دهلیز اقتصادی ترانس همالیا** که طرح یک کمربند و یک جاده در جنوب به سمت پاکستان و **نیپال** ترسیم شده است ضروری است.

جنگ ایالات متحده علیه ایران میتواند اوضاع امنیتی وحشتناک در حال حاضر افغانستان را تقویت کند و **سوریه** و **عراق** و **همچنان لبنان** را تکه و پاره کند. این چیزی است که نه **چین** و نه **هم روسیه** دوست ندارند که چنین شود، به همین دلیل است که ایالات متحده هرگز یک قطعنامه مطلوب شورای امنیت سازمان ملل را برای ضربه زدن به ایران دریافت نخواهد کرد. باید این کار را بصورت یک جانبه انجام میداد، برای «ترامپ» جدا از اسرائیل، عربستان سعودی و امارات متحده عربی همکار و متحد دیگر وجود ندارد که این خود یک ایتلاف احمقانه است.

## بی پروا:

بی پروایی نه در تهران و نه در مسکو یا پکن؛ این باید تا الان روشن باشد. اگر میخواهید بی پرواترین قدرت‌های دنیای امروز ما را شناسایی کنید. بیشتر از اسرائیل، عربستان سعودی، امارات متحده عربی و ایالات متحده آمریکا نگاه نکنید.

**بنیامین نتانیاهو** اسرائیلی گفته است: که میخواهد شهرک‌های غیرقانونی را که در کرانه رود باختری اعمار کرده است آن را با اسرائیل ملحق کند و یک قلمرو کوچک قشر محاصره شده را در اشغال خود رها کند. این توده شامل «رام‌الله» است. اورشلیم شرقی نیز احتمالاً در این اقدام و حرکت ر بوده خواهد شد. این خود بی پروایی بودن است. واکنش در فلسطین یک انتفاضه دیگر خواهد بود و به (احتمال زیاد) این حمله موشکی نه تنها از غزه بلکه از لبنان نیز رخ خواهد داد - چنین الحاق دعوتی برای جنگ خواهد بود.

عربستان سعودی و امارات از سال (2015) در حال جنگ علیه یمن هستند. این یک جنگ وحشتناک، یک جنگ بی پروا است، جنگی که از پایان آن چشم‌اندازی نیست و «ترامپ» بمثابه معمار جنگ نحوه برخورد با ایران را با محمد بن سلمان به مشاوره میگذارد. این جنون از بالاترین جنون و یا دیوانگی است از مردی که در میان وسط جنگ غیر قابل تحمل

قرار دارد بپرسید که آیا بیاید به جنگ برود؟

«ترامپ» تهدید کرده است که جنگ علیه ونزوئلا و ایران را تهدید کرده است او تمام دستگاه های جنگی و پول ایالات متحده را برای انجام جنگ ترکیبی علیه این کشورها استفاده کرده است وی تاکنون اجرای بمب گذاری بروی آنها را تحریم نکرده است اما شما هرگز نمیدانید درحالیکه این خطوط را تا پپ میکنیم؛ ممکن است (ترامپ) در حال توشیح سندی برای مجوز جنگ باشد.؛ هیچکس در این سیاره جنگ های (ترامپ) را نمیخواهد، ما میتوانیم مانند سال (2003) در خیابان ها راهپیمایی کنیم و ایالات متحده بما توجه نمیکند؛ منظمأ بوش چنین نکرده است و مطمینأ که «ترامپ» نیز چنین نخواهد کرد، ایالات متحده یک قدرت بی پروا است که باید بررسی شود.

### چند سطر در مورد نویسنده این مقاله :

ویجی پرشاد مدیر « Tricontinental » موسسه تحقیقات اجتماعی و سرد بیر اصلی کتا بهای د نیای چپ « LeftWord » است. او همکار نویسنده و خبرنگار اصلی در گلوبتروتر ، پروژه موسسه رسانه ای مستقل است. او مرتبأ برای The Hindu



، Frontline، Newslick و BirGün می نویسد

« 2019-09-19 » با تقدیم سلامها